



# 格萊美與美國主流文化

文：浦瑛

First Cleveland GRAMMY® Live Screening held at Cleveland State University

原定2月7號在紐約舉行海外媒體人大本營活動，我購買了機票也定了旅店，但他們臨時改到2月9日，我只能取消去紐約的行程，讓我有機會參加了由張安麟策劃主持的2月8日CSU舉辦的格萊美活動，我整整在CSU舉辦的格萊美現場呆了6個小時，那一天讓我明白了什麼是美國的主流文化，而在這6個小時里，我想到了許多：想我們在美國一直說的一句話：“早日進入美國主流”。到底什麼是美國主流，還想了我們人到底要什麼？那6個小時，我看着張安麟與每一位來賓的熱情交流，我看着忙得快樂的學生，我看着大開幕的現場，品嚐美食，彷彿找到的人活着的意義，那就是學習。學習是一種樂趣，將自己不懂的弄懂了，那天我獲得了一份無名的成就感。當我與天資店老闆ANNA離開CSU的時候，她真誠地感謝我，讓她今天來參加格萊美活動，讓她有學習的機會。

到美國20多年來，每年都會堅持看二個節目奧斯卡頒獎和格萊美頒獎，其實每一年的頒獎儀式幾乎一樣，說實在坐在電視機旁三個小時觀看獲獎者的感謝感言，吸引我觀看的是他們的新潮服裝，更重要的是獲獎



者那一刻的感言。基本上獲獎的人講的話都是一樣，為他們的真誠而感動，還有分享獲獎者對事業敬業的成就，分享他們的快樂。

格萊美它是美國的主流文化活動，連美國總統奧巴馬也寄來了VCR，他的演說如下：各位，晚上好！今晚，我們在此慶祝諸位藝術家們獲獎，他們的音樂作品和其中蘊含的理念已經成為美國文化的一部分。而為了塑造更加優秀的文化，我們需要齊心協力，消除針對女性的暴力，當今社會，近五分之一的美國女性已經淪為強姦或強姦未遂罪行的受害者；藝術家們擁有獨特的力量，可以讓人們的思想和態度發生轉變，啟發人們對重要的事情進行思考和探討。我們所有人，在各自的一生中，都有能力為他人作出表率。請加入我們的行動，制止針對女性的暴力；超過四分之一的女性遭受過某種形式的家庭暴力。形勢十分嚴峻，這種行為必須被制止。訪問 [itsonus.org](http://itsonus.org) 網站，作出你的承諾。對於今晚參加格萊美頒獎禮的眾位藝術家，我請求你們號召自己的粉絲也作出同樣的承諾。讓我們所有人共同參與，來創造這樣一種社會文化：絕不縱容暴力；讓受害者獲得援助；讓所有的年輕人，無論男女，都能盡情施展才華，追逐夢想。為了達成這

個目標，我們義不容辭！謝謝大家。總統參與格萊美音樂獎，證明瞭格萊美音樂獎在社會的地位與重要。

那麼我們華人在美國的地位：舉辦各種慶祝活動，弘揚我們的傳統文化。回顧美國百年華人歷史：早年到美國的華人，多數來自廣東，最早的唐人街就是他們的聚居地。1882年的排華法就是歧視中國人得。今天各個領域移居到美國的華人，留在美國定居的，祖籍是華人，出生在美國的第二代移民，他們在美國政治經濟文化各個舞臺上做出杰出貢獻，如同我們熟悉的鋼琴家張安麟小姐，參議員劉雲平，還有在各個崗位上的杰出人物，為華人爭得的榮譽，他們就是主流。

記得當年我們來美國是想更進一步學習並改善生活，一晃20多年了，常常打電話回家，母親大人會說：你真的不應該去美國，如果你現在在中國一定很好，看現在你做報紙，又累又耗資。我把選擇做報紙的12年，當成我在美國從1年級到12年級高中畢業，這是一個學習的過程。目的是未來也能成為美國的主流。

在CSU參加格萊美活動，對我這是一份享受，我明白了一個道理，張安麟小姐她在美國大學的音樂系當系主任，培養無數學子，她就是美國主流。更重要的是現在在中國經濟實力的增長，綜合國力的提高，華人在美國的地位，是因為貢獻與付出而得到。我想像的主流是一種思想，是自由和尊重他人的理念。

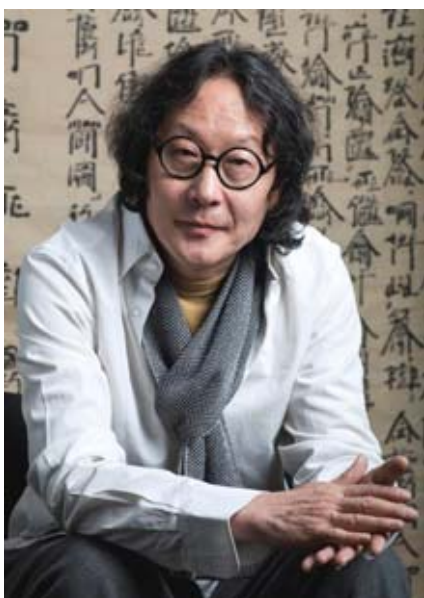


Miami 藝術博物館郵件伊利華報，本月18-20日將在Miami藝術博物館舉辦華人藝術家徐冰的作品，我看了郵件這不僅是徐冰將弘揚中華文化，更是徐冰將中華文化融入美國主流文化。

## 融入美國主流文化的中國藝術家 - 徐冰

著名版畫家、獨立藝術家徐冰，1955年出生於重慶，1981年畢業於中央美術學院版畫系，並留校任教。1987年畢業於中央美術學院，獲碩士學位。曾於1990年受美國威斯康辛大學邀請為榮譽藝術家，移居美國。2008年回國，現為中央美術學院副院長、教授、博士生導師。

在自20世紀八十年代末開始創作的成名作《天書》系列中，他親自設計刻印數千個“新漢字”，以圖象性、符號性等議題深刻探討中國文化的本質和思維方式，成為中國當代藝術史上的經典。九十年代移居美國後陸續創作《新英文書法》、《鬼打牆》、《地書》等。此外，本世紀以來徐冰的創作面向更為豐富，特別是其日益關注的藝術介入社會的題材，《煙草計劃》、《木林森》、《鳳凰》等均是頗具深度的代



表作品。鑒於在當代藝術領域的杰出貢獻，1999年他榮膺美國文化界最高獎“麥克·阿瑟天才獎”；2004年以“9·11”廢墟塵埃為材料所做的作品《塵埃》，在英獲得世界視覺藝術最大獎項 -- 首屆“Artes·Mundi 國際當代藝術獎”；2007年榮獲美國版畫藝術終身成就獎。

2010年3月，徐冰歷時兩年製作完

後就在世界各地游走，徐冰說，鳳凰本身是非梧桐樹而不落的，它的這種高傲和自尊，以及自身所攜帶的中國今天的信息，與大歐洲的文化形成一種非常強烈的對比。

徐冰說，《鳳凰》運到世界各地實在太費勁，但文學的好處是可以從遠古到現在，從西方到東方，從外在的世界到內心世界，天地非常之廣。作品探討歷史，商業發展，勞動力，迅速財富積累在當今中國存在因素與複雜關聯。

在中國的建築工地，《鳳凰》曾經是一堆堆任人踐踏的垃圾。旅美18年，徐冰回國後第一次踏進北京CBD的工地時，就被這些建築廢料的原始粗陋的美感，被高樓大廈背後的真相深深吸引。他同意了委託方

的邀請，決定用這些建築廢料製作藝術品，最終的形態將是中國人熟悉並喜愛的吉祥圖騰——鳳凰。

他迷上這些垃圾。於是，塑料安全帽、屢見不鮮的紅藍彩條布、鐵錐、鋼管等等統統成為藝術創作的材料。徐冰說：“我希望它很浪漫，很美，同時又很兇猛，帶有神性，怪異同時又非常現實。它用一種非常低廉的材料來打扮自己，讓自己變得很有尊嚴，又帶着傷痕累累的感覺，這就是《鳳凰》的感人之處。”

成的大型藝術裝置《鳳凰》在北京今日美術館展出。用建築工地廢料做成一鳳一凰，每只超過30米，重量超過5噸。這個作品完成

